

LA CONTAMINATION DES MOLLUSQUES

1. Que signifie cette affiche rencontrée dans les accès aux secteurs de cueillette de mollusques?

Il s'agit du sigle international d'INTERDICTION : les mollusques vivant à cet endroit sont exposés à des contaminants qui peuvent les rendre dangereux pour la consommation humaine; il devient donc interdit de les cueillir.

2. Qu'est-ce qui peut contaminer les mollusques?

- Des micro-organismes dont plusieurs peuvent être nuisibles à la santé (bactéries, virus, parasites). Ceux-ci proviennent principalement des matières fécales humaines et animales.
- Des toxines (poisons) produites par certaines algues microscopiques présentes dans le milieu marin.

3. D'où proviennent les micro-organismes nuisibles à la santé?

Les principales sources sont les rejets d'eaux usées domestiques et municipales qui s'écoulent vers le littoral marin. L'activité agricole ainsi que les colonies d'oiseaux et les mammifères marins peuvent également être des sources de pollution microbienne.

4. D'où proviennent les algues toxiques?

Les algues toxiques croissent dans le milieu marin. Leur présence est directement reliée à la température de l'eau, à la salinité, aux courants ainsi qu'à la quantité d'éléments nutritifs disponible.

5. Quels sont les effets de ces deux contaminants sur la santé?

- Les micro-organismes nuisibles peuvent occasionner des troubles digestifs et intestinaux.
- Les algues toxiques peuvent être responsables d'empoisonnements beaucoup plus importants pouvant même être mortels.

6. Les mollusques qui ont une belle apparence peuvent-ils être contaminés?

Oui. En effet, l'apparence, l'odeur, le goût et la couleur ne permettent pas de distinguer un mollusque sain d'un mollusque contaminé.



1. What is the meaning of this sign posted in some shellfish harvesting area entrances?

It is the international FORBIDDEN sign: shellfish living in this location are exposed to contaminants likely to make them hazardous for human consumption. It is then forbidden to collect shellfish.

2. What can contaminate shellfish?

- Microorganisms, several of which may be health-threatening (bacteria, viruses, parasites). These mainly come from human and animal faeces.
- Toxins (poisons) produced by certain microscopic algae found in marine environments.

3. Where do health-threatening microorganisms come from?

The major sources are domestic and municipal wastewaters flowing into the seashore. Agricultural activity, bird colonies and sea mammals can also be sources of microbial pollution.

4. Where do toxic algae come from?

Toxic algae grow in marine environments. Their presence is directly related to water temperature, salinity, circulation and the amount of nutrients available.

5. What are the effects of these two contaminants on human health?

- Harmful microorganisms can cause digestive and intestinal troubles.
- Toxic algae can be responsible for much more severe poisoning, which can even turn out to be lethal.

6. Can shellfish be contaminated even if it looks good?

Yes. Indeed, appearance, smell, taste or colour are not enough to make a distinction between a healthy or a contaminated shellfish.

